VVV.

1 - 12 - 1955
Coördinatie-bureau

L.4616/1.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIJS VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 26e Januari 1955 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "dat de vergoedingen bepaalt verschuldigd voor de phytosanitaire inspectie en voor het afleveren van phytosanitaire getuigschriften", heeft de 3e Februari 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 26 janvier 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les rétributions dues pour les inspections phytosanitaires et pour la délivrance des certificats phytosanitaires", a donné le 3 février 1955 l'avis suivant :

Alhoewel de rechtsgrond van het ontwerp niet ligt in het besluit van 26 Maart 1936, dat de dienst voor plantenziekten inricht, zou het nuttig zijn dit besluit in de inleiding te vermelden.

De considerans daarentegen is overbodig en zou zonder enig bezwaar kunnen weggelaten worden.

De in artikel 3 gebruikte woorden "geringe hoeveelheden" zijn uiterst vaag; zij doen noch de ambtenaren van de dienst, noch de in- of uitvoerders een bruikbare maatstaf aan de hand.

Rekening houdende met bovenstaande opmerkingen, stelt de Raad van State de hierna volgende tekst voor die aan de hem medegedeelde bedoeling van de Regering beantwoordt en waarin een aantal wijzigingen betreffende de vorm en de volgorde der bepalingen, die geen commentaar behoeven, werden opgenomen :

Koninklijk besluit tot vaststelling van vergoedingen voor onderzoek en voor afgifte van getuigschriften door de bijzondere dienst voor plantenziekten.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 29 der Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 Maart 1936 tot wijziging aan het reglement nopens de bijzondere dienst voor plantenziekten;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De in- en uitvoerders van planten of plantaardige producten, die buiten iedere Belgische wettelijke of reglementaire verplichting, een onderzoek door de bijzondere dienst voor plantenziekten of de afgifte van een getuigschrift door deze dienst vragen, zijn de in de volgende artikelen vastgestelde vergoedingen verschuldigd.

Deze bepaling is niet van toepassing op de openbare diensten.

Artikel 2.-

§ 1. De vergoeding bestaat, behoudens het in § 4 bepaalde, uit een vast en een veranderlijk gedeelte.

§ 2. Het vast gedeelte der vergoeding bedraagt 10 frank bij uitvoer en 50 frank bij invoer.

Het bedraagt echter 100 frank bij uitvoer en 200 frank bij invoer wanneer het onderzoek, op verzoek van de uit- of invoerder, plaats heeft op andere dan de voor onderzoek gestelde dagen.

.../...

§ 3. Het veranderlijk gedeelte der vergoeding bedraagt 10 frank bij uitvoer en 25 frank bij invoer :

1° voor 100 planten of breuk van 100 planten welke niet vermeld worden in 2° tot en met 8°;

2° voor 100 kg of breuk van 100 kg bloembollen of -knollen verkocht per kilogram, hop, medicinale planten, tuinbouwzaden;

3° ... (tekst van het ontwerp) ...

4° ... (tekst van het ontwerp) ...

5° ... (tekst van het ontwerp) ...

6° ... (tekst van het ontwerp) ...

7° ... (tekst van het ontwerp) ...

8° ... (tekst van het ontwerp) ...

Het bedrag van het veranderlijk gedeelte der vergoeding voor het onderzoek van de niet in vorig lid vermelde plantaardige producten, is hetzelfde als voor het onderzoek der in vorig lid vermelde plantaardige producten die een analoog onderzoek vergen.

§ 4. Wanneer een zending bestaat uit een kleine hoeveelheid planten of plantaardige producten verpakt in colli van minder dan 20 kg, dan bedraagt de vergoeding 10 frank per collo bij uitvoer en 25 frank per collo bij invoer. (Zie advies).

.../...

Artikel 3.-

Wanneer het onderzoek van een voor uitvoer bestemde zending verschillende bezoeken vergt, dan wordt de vergoeding verhoogd met 10 frank voor elk bezoek na het eerste.

Artikel 4.-

Wanneer de opziener zich door de schuld van de in- of uitvoerder nutteloos heeft moeten begeven naar de plaats van onderzoek, dan is een vergoeding van 100 frank verschuldigd; de vergoeding bedraagt 200 frank wanneer zulks geschiedt op andere dan de voor onderzoek gestelde dagen.

Artikel 5.-

Voor de afgifte van een getuigschrift waaruit alleen de Belgische herkomst van de zending blijkt , bedraagt de vergoeding 25 frank.

Artikel 6.-

Voor de afgifte van een uittreksel van een Belgisch getuigschrift bedraagt de vergoeding 1 frank; zij bedraagt 10 frank voor de afgifte van een duplicaat van dergelijk getuigschrift en 50 frank per fotokopie van een buitenlands getuigschrift.

Artikel 7.-

Het ministerieel besluit van 19 Maart 1946 betreffende de bijzondere dienst voor plantenziekten en houdende vaststelling der vergoeding voor toezicht en getuigschrift wordt opgeheven.

.../...

Artikel 8.-

Dit besluit treedt ... in werking.

Artikel 9.-

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landbouw,

Bien que le projet ne trouve pas son fondement légal dans l'arrêté du 26 mars 1936 créant le service phytopathologique, il serait utile de faire mention de cet arrêté au préambule.

Le considérant est superflu et pourrait être omis sans inconvénient.

Les mots "quantités minimes" figurant à l'article 3 sont très vagues; ils n'apportent aucun critère utile, ni aux fonctionnaires du service, ni aux importateurs et exportateurs.

Tenant compte de ces observations, le Conseil d'Etat propose le texte ci-après qui répond aux intentions du Gouvernement telles qu'elles lui ont été exposées.
Le texte proposé contient,en outre,des modifications concernant la forme et l'ordre des dispositions,qui ne nécessitent aucun commentaire.

Arrêté royal fixant les rétributions dues pour l'examen et pour la délivrance de certificats par le service phytopathologique spécial.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous,présentset à venir, SALUT.

Vu l'article 29 de la Constitution,

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1936 portant modifications au règlement du service phytopathologique spécial;

.../...

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les importateurs et les exportateurs de végétaux ou de produits végétaux, qui, sans qu'une obligation légale ou réglementaire belge le leur impose, sollicitent un examen par le service phytopathologique spécial ou la délivrance d'un certificat par ce service, sont redevables des rétributions déterminées aux articles suivants.:

Cette disposition ne s'applique pas aux services publics.

Article 2.-

§ 1er. Hormis la disposition du § 4, la rétribution comprend une partie fixe et une partie variable.

§ 2. La partie fixe de la rétribution s'élève à 10 francs à l'exportation et à 50 francs à l'importation.

Toutefois, elle s'élève à 100 francs à l'exportation et à 200 francs à l'importation lorsque, à la demande de l'exportateur ou de l'importateur, l'examen a lieu un jour non prévu pour les examens.

.../...

§ 3. La partie variable de la rétribution s'élève à 10 francs à l'exportation et à 25 francs à l'importation :

1° par 100 plantes ou fraction de 100 plantes non mentionnées aux 2° jusques et y compris 8°;
2° par 100 kg ou fraction de 100 kg de tubercules ou de bulbes à fleur vendus au kilogramme, de houblon, de plantes médicinales, de semences horticoles;
3° ... (texte du projet)...
4° ... (texte du projet)...
5° ... (texte du projet)...
6° ... (texte du projet)...
7° ... (texte du projet)...
8° ... (texte du projet)...

Le montant de la partie variable de la rétribution due pour l'examen des produits végétaux non mentionnés à l'alinéa précédent, est le même que celui prévu pour l'examen des produits végétaux mentionnés à l'alinéa précédent qui requièrent un examen analogue.

§ 4. Lorsqu'un envoi ne comporte qu'une quantité minime de végétaux ou de produits végétaux, emballés en colis de moins de 20 kg, la rétribution s'élève à 10 francs par colis à l'exportation et à 25 francs par colis à l'importation. (Voir avis)

Article 3.-

Lorsque l'examen d'un envoi destiné à l'exportation requiert plusieurs visites, la rétribution est majorée de 10 francs pour chaque visite au delà de la première.

.../...

Article 4.-

Lorsque l'inspecteur a du se déplacer inutilement au lieu de l'examen par la faute de l'importateur ou de l'exportateur, il est dû une rétribution de 100 francs; celle-ci s'élève à 200 francs lorsque le déplacement s'effectue un jour non prévu pour les examens.

Article 5.-

Pour la délivrance d'un certificat attestant uniquement l'origine belge de l'envoi, la rétribution s'élève à 25 francs.

Article 6.-

Pour la délivrance d'un extrait d'un certificat belge, la rétribution s'élève à 1 franc; elle s'élève à 10 francs pour la délivrance d'un duplicata de pareil certificat et à 50 francs par photocopie d'un certificat étranger.

Article 7.-

L'arrêté ministériel du 19 mars 1946 relatif au service phytopathologique spécial et portant fixation de la rétribution pour inspection et certificat est abrogé.

Article 8.-

Le présent arrêté entre en vigueur le...

Article 9.-

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	J. SUETENS,	eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
		premier président du Conseil d'Etat,	président,
	D. DECLEIRE, K. REES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	L. FREDERICQ, F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H. SMOLDERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M. SMOLDERS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.